

Hoja Informativa

AÑO IX N.º. 4

ABRIL 2021



*Puedes volver siempre.
Siempre estaré para abrazarte.*

Misión Católica de Lengua Española
en el Cantón de Zúrich

www.misioncatolica.ch

www.facebook.com/MisioncatolicaZH/

IMPRESSUM:

Hoja Informativa

Año IX N^o 4
Publicación
de la Misión Católica
de Lengua Española
en el Cantón Zúrich
(Diez ediciones
por año)

www.misioncatolica.ch

Edición y Redacción

Sede Misional Zúrich

Brandschenkestr. 14
8001 Zúrich
Tel. 044 281 06 06
Fax 044 281 09 03
mcle@misioncatolica.ch

Oficina Kloten

Rosenweg 1
8302 Kloten
Tel. 044 814 35 25
Fax 044 814 18 07
kloten@misioncatolica.ch

Oficina Winterthur

Laboratoriumstr. 5
8400 Winterthur
Tel. 052 222 80 67
Fax 052 222 58 45
winterthur@misioncatolica.ch



Celebrar la Pascua

En este mes de abril inauguramos el tiempo pascual. Hacer memoria viva de este acontecimiento en el contexto crítico actual en que vive la humanidad, es un reto muy importante para los creyentes en Jesús dando razones para la esperanza a nuestros familiares, amigos, vecinos, etc. Una esperanza que va mucho más allá de las vacunas o de los avances científicos. Una esperanza que nadie nos puede robar, ni en las más duras circunstancias.

Dietrich Bonhoeffer, un teólogo protestante, ajusticiado con solo 39 años por su oposición abierta al régimen Nazi, escribió en 1937 un libro titulado "El precio de la gracia". En él, Bonhoeffer diferencia entre la "gracia cara" y la "gracia barata". La "gracia" es el amor de Dios que se nos regala inmerecidamente en Jesús entregado en la cruz para liberarnos de nuestras esclavitudes y traernos una Vida Nueva. Cuántas veces malbaratamos este regalo inmerecido del amor de Dios, su perdón, la esperanza que alumbra la resurrección, la Palabra que escuchamos y leemos, viviendo, en definitiva, como cristianos mediocres. Esta es la "gracia barata". La "gracia cara" es el tesoro oculto en el campo por el que uno vende todo lo que tiene; es la perla preciosa por la que el uno entrega todos sus bienes; es la llamada de Jesucristo que hace que el discípulo abandone sus redes y le siga.

De la misma manera, la alegría de la Pascua es la consecuencia de una herida sanada, de un dolor aceptado, de la entrega generosa, de la noche que anuncia el amanecer, de la aparente derrota que anticipa la victoria final. Esta es la alegría que experimentamos cuando hacemos memoria de la resurrección de Jesús como fruto de su entrega en la cruz. Hoy, más que nunca, nuestro mundo necesita testigos de esta alegría profunda y auténtica, fuente de esperanza en medio de la adversidad.

P. Jesús Antonio, cmf

Diplomática al frente de la agencia suiza de migración y asilo (SEM)



Christine Schraner Burgener, enviada especial de Naciones Unidas a Myanmar, ha sido nombrada al frente de la Secretaría de Estado para las Migraciones (SEM).

Es diplomática de carrera y ha sido embajadora en Alemania durante la crisis migratoria de 2015, recordó Keller-Sutter, ministra suiza de justicia. Se ha ocupado de cuestiones migratorias como embajadora en Tailandia y también como parte de su trabajo como enviada especial de la ONU.

Schraner Burgener también ha asumido diversos puestos en el Ministerio de Exteriores en la capital suiza, Berna.

Estará a cargo de casi 1'000 personas en el SEM.

“Casi ningún tema es tan polarizador como la migración”, señaló la ministra Keller-Sutter, al hacerse público el nombramiento.

Schraner Burgener asumirá su cargo el 1 de enero de 2022, re-emplazando a Mario Gattiker.

La diplomática manifestó estar muy motivada para abordar sus nuevas tareas. *“La migración y sus orígenes afectan a todos de una forma u otra. Sigue en aumento debido a persecuciones, las guerras, las hambrunas, el cambio climático y también las pandemias”*, subrayó.

(Cf swissinfo.ch)

Contenidos

2.-editorial

3.-destacado

4-6.-vida
misional

7.-nombres
propios

8.-la santa del
mes

9.-agenda

10-11.-
catequesis
con el Papa

12-13.-
fratelli tutti

14-15.-
de interés

16.-horarios



JUAN USÓN *in memoriam*

A mediados de febrero fallecía nuestro querido sastre: Juan. Fueron muchos años, más de veinte, colaborando con la Misión. Formaba parte de ese maravilloso equipo del „Taller de costura“. Elegante, alegre, cordial, con fina sensibilidad... Gracias, Juan. Descansa en paz.

Aquí teneis la traducción del italiano de la nota escrita por Daniele, peluquero y persona muy cercana a Juan:

„Conocí a Juan como cliente, pero pronto nos hicimos amigos y se convirtió en un padre para mí. Todos los días quedábamos para tomar un café y charlar, y cuando se dormía y no lo veía venir, lo llamaba y venía. Vivía en un apartamento al lado de mi peluquería y cuando iba a trabajar, de compras o a visitar a alguien me saludaba y me sonreía desde la ventana. Para mí era un referente en este barrio. Luego la enfermedad se apoderó de él y poco a poco pude ver que estaba cambiando. Me sentí impotente ante este problema y pedí ayuda a su sobrina... Ahora que se ha ido hay un gran vacío que llevaré dentro, pero estoy seguro de que será una estrella en el cielo“. (Daniele)





La Misión Católica de lengua española se siente especialmente agradecida por todas las atenciones, el afecto y la consideración que **Pia Rauber** ha tenido siempre con los miembros de la comunidad misional que viven y celebran la fe en Kloten en la Parroquia de Cristo-Rey.

La Misión desea a Frau Rauber todo lo mejor para su vida.

Con inmensa gratitud.

VENTANA EUROPEA

El n°. 122 de la revista **Ventana Europea**, revista de información y opinión sobre la realidad de la emigración, proyecto sostenido por las Misiones Católicas de lengua hispana de Europa, ha sido el último número **en papel**. A partir de ahora, se repartirá de forma gratuita, vía internet. Para todas aquellas personas que lo soliciten.

Si quieres recibir de ahora en adelante **VENTANA EUROPEA** en formato digital, envía tu dirección de correo electrónico a:

<https://www.ventanaeuropea.es/Blog/suscripciones/>



Alfabetización, formación e inserción laboral para 50 mujeres y niñas, municipio de Port Bouet, Abiyán

Objetivo logrado.

Ya hemos podido enviar los **11'526.00 EUR** para financiar este proyecto. Gracias todos. A cada franco entregado en las colectas de los cuartos domingos. Gracias a los esfuerzos de tantos voluntarios para desarrollar, en medio de la pandemia, las actividades solidarias que permitieron ir juntando fondos; a cuantos dedicasteis tiempo y cariño en “el plato solidario”, en la “rifa virtual”, en la actividad “endulzando corazones”. Gracias a las personas que nos hicieron llegar sus donativos. Gracias y... ¡adelante!
Pronto informaremos sobre un nuevo proyecto.



nombres propios

Nombre: Alejandra Aguirre
País de origen: Argentina

Una película: las que muestran el valor del amor como sanador de la vida de las personas; ya sea el amor y el deber para con sus seres queridos o con su profesión. Por ejemplo: *“el paciente inglés”*, *“lo que queda del día”*, *“expiación”*.

Una cualidad humana: la generosidad y la empatía.

Un personaje de la Biblia: la Virgen María, la Madre del Salvador.

Echo de menos: a mis padres, hermana y sobrinos; también a mis amigos de infancia y juventud.

De Suiza admiro: lo fácil y rápido que se realizan ciertos trámites que en mi país son muy lentos y engorrosos. El orden, la seguridad y poder disfrutar de la naturaleza, tan bien cuidada.

Me emociona: ver la mano creadora del Señor en la naturaleza, en los seres humanos y, en especial, en los niños.

Sueño que un día: vivamos en sociedades más justas e igualitarias para con los más desprotegidos.

Mi foto: con mi familia, que es mi refugio.





S. CATALINA DE SIENA, VIRGEN, DOCTORA DE LA IGLESIA, PATRONA DE EUROPA.

(29 de abril)

“No se contenten con las pequeñas cosas. Dios las quiere grandes ». Con estas palabras, Catalina Benincasa invitaba a la radicalidad de la fe.

Determinada desde niña a casarse con Cristo.

A la edad de sólo seis años, en un momento en que el papado tenía sede en Aviñón y los movimientos heréticos asechaban la vida de la Iglesia, la niña tuvo la aparición de Jesús. Al año siguiente hizo voto de virginidad, frente a la oposición de sus padres, a los 12 años se cortó el cabello y se puso el velo, encerrándose en casa. Entonces la familia le permitió, en el año 1363, que ingresara entre las Terciarias dominicas.

Mamá y maestra, punto de referencia espiritual para muchos.

La santa aprendió a leer y a escribir. Y comenzó una intensa actividad caritativa hacia los últimos y se convirtió en un punto de referencia para los hombres de cultura y para los religiosos que frecuentaban su celda. Los más íntimos entre ellos la llamaban “mamá y maestra” y se hicieron transcritores de sus tantas exhortaciones a las autoridades: exhortaciones y asunciones de responsabilidad, a veces reproches o invitaciones a la acción, expresados siempre con ternura y caridad. Entre los temas afrontados destacan: la pacificación de Italia, la necesidad de la cruzada, la reforma de la Iglesia y el regreso del papado a Roma para el cual la santa fue determinante al viajar, en el año 1376, a Provenza para ver al Papa Gregorio XI.

El Papa, “dulce Cristo en la tierra” y su regreso a Roma.

Catalina jamás tuvo miedo de volver a llamar al Sucesor de Pedro a sus responsabilidades: reconoció sus faltas humanas, pero tuvo siempre gran reverencia por el Papa, así como por los sacerdotes. Después de la rebelión de una parte de los cardenales que dio inicio al cisma de Occidente, Urbano VI la llamó a Roma. Aquí la santa se enfermó y murió el 29 de abril de 1380 (con solo 33 años). Las palabras del apóstol Pablo: “*Ya no soy yo quien vive, sino que Cristo vive en mí*”, se encarnan en la vida de Catalina.

Pablo VI la proclama Doctora de la Iglesia.

La pertenencia al Hijo de Dios, el coraje y la sabiduría infusa son características distintivas de una mujer única en la historia de la Iglesia, autora de textos como “El Diálogo de la Divina Providencia”, “Epistolario” y su recopilación de “Oraciones”. Pablo VI la proclamó Doctora de la Iglesia en 1970.

(cf www.vaticannews.va)

<p>1 Jueves Santo</p>	<p>-ZH Capilla de la Misión: Cena del Señor, a las 19.00 h -Kloten, Sala Grande: Cena del Señor, a las 19.00 h -Cripta de Winterthur: Cena del Señor, a las 19.00 h</p>	
<p>2 Viernes Santo</p>	<p>-Iglesia Cristo-Rey de Kloten: Oficio de la Pasión, a las 17.00 h -ZH St. Peter u. Paul: Oficio de la Pasión, a las 17.30 h -Cripta de Winterthur: Oficio de la Pasión, a las 19.00 h</p>	
<p>3 Sábado Santo</p>	<p>-ZH Capilla de la Misión: Vigilia Pascual, a las 21.00 h</p>	
<p>4 Domingo de Pascua</p>		<p>-St. Gallus: 09.30 h -Au: 11.15 h -Kloten: 11.30 h -ZH St. Peter u. Paul: 12.30 h -ZH St. Peter u. Paul: 13.30 h -Winterthur: 16.00 h -St Anton: 16.30 h</p>
<p>7 y 21</p>	<p>Biblia online, a las 19.00 h</p>	
<p>13</p>	<p>Misa en alemán, a las 19.00 h (Capilla de la Misión)</p>	
<p>14 y 28</p>	<p>Curso de Formación cristiana online, de 19.00 a 20.30 h</p>	
<p>16</p>	<p>Misa y Adoración Winterthur, a las 19.00 h</p>	
<p>22</p>	<p>Reunión de la Permanente (online)</p>	
<p>27</p>	<p>Formación litúrgica online, a las 19.00 h</p>	
<p>30</p>	<p>Misa y Adoración Kloten, a las 19.00 h</p>	
<p>Consulte la web www.misioncatolica.ch</p>		
<p>Síguenos en www.facebook.com/MisioncatolicaZH/</p>		

las Bienaventuranzas

meterse en problemas. ¡Nada de eso! Es una persona que ha recibido una herencia y no quiere dispersarla. El manso no es una persona complaciente, sino el discípulo de Cristo que ha aprendido a defender otra tierra bien distinta. Defiende su paz, defiende su relación con Dios, defiende sus dones, los dones de Dios, defendiendo la misericordia, la fraternidad, la confianza, la esperanza. **Porque las personas mansas son personas misericordiosas, fraternas, confiadas y personas con esperanza.**

Aquí debemos mencionar el pecado de la ira, un gesto violento cuyo impulso todos conocemos. ¿Quién no se ha enfadado alguna vez? Todos. Debemos volver al revés la bienaventuranza y preguntarnos: ¿Cuántas cosas hemos destruido con la ira? ¿Cuántas cosas hemos perdido? Un momento de ira puede destruir muchas cosas; se pierde el control y no se valora lo que es realmente importante, y se puede arruinar la relación con un hermano, a veces sin remedio. **Por la ira, tantos hermanos no se hablan, se alejan uno del otro. Es lo contrario de la mansedumbre. La mansedumbre reúne, la ira separa.**

La mansedumbre, en cambio, conquista muchas cosas. La mansedumbre es capaz de ganar el corazón, salvar amistades y mucho más, porque las personas se enfadan pero luego se calman, se replantean las cosas y vuelven sobre sus pasos, y así se puede reconstruir con la mansedumbre.

La “tierra” a conquistar con la mansedumbre es la salvación de aquel hermano del que habla el mismo Evangelio de Mateo: «Si te escucha, habrás ganado a tu hermano» (Mt 18. 15). **No hay tierra más hermosa que el corazón de los demás, no hay territorio más bello que ganar que la paz reencontrada con un hermano. ¡Y esa es la tierra a heredar con la mansedumbre!**

(Catequesis
19.02.2020)





LA ENCÍCLICA FRATELLI TUTTI

De la misma manera que fuimos reflexionando sobre la propuesta del Papa en la exhortación *Amoris Laetitia*, hoy iniciaremos nuestro recorrido por el contenido de la carta encíclica **Fratelli Tutti** (*Hermanos todos*, en español) presentada por el Papa Francisco en octubre del 2020.

Es la tercera encíclica del Papa Francisco, después de *Lumen fidei* y *Laudato si*. Su título está inspirado en las Admoniciones de San Francisco de Asís: el santo de la hermandad. El santo que descubrió no solo en los seres humanos sino en toda criatura de la tierra esa huella de la obra creadora de Dios.

Desde su título, la Encíclica se convierte en un llamado a la humanidad entera para construir ese nuevo orden mundial que tanto anhelamos y que nos convoca a estar aten-

tos a las distorsiones propias de la cultura, denominada por el Papa Francisco como la cultura del descarte.

Una cultura que deforma la democracia, la libertad, la justicia y la noción del bien común sometiéndonos a todos a un sistema geopolítico

de desigualdades obscenas y de altas tasas de desempleo, racismo, pobreza, discriminación y violencia social.

Son justamente estos temas sobre los cuales el Papa Francisco nos propone reflexionar. En ocho capítulos y en 287 puntos y desde una argumentación sólida e histórica, es decir sustentada en el Evangelio y al mismo tiempo contextualizada en la época contemporánea, el Papa nos interpela de forma directa por medio de 41 preguntas que enhebran la necesidad de repensar el mundo y hacer del ideal cristiano una obra “artesanal”; es decir, con actos concretos y cotidianos.

En el primer párrafo de la encíclica ya podemos sentir el desafío de esta manera de concebir el mundo. La invitación es tan radical como el Evangelio. Nos reta desde sus primeras líneas a responder al mundo desde la comprensión de nuestra semejanza más allá de la geografía, raza o condición.

Un reto que, en este momento de la historia, adquiere un matiz tremendamente significativo por la crudeza de esta pandemia que, en palabras del Papa, nos ha puesto ante la realidad de que *“nadie se salva solo y que ha llegado el momento de que soñemos como una única humanidad”*.

Pero no solo por la crudeza de esta pandemia, sino por todos los fenómenos sociales que la globalización nos traduce día a día y que nos ha hecho sentir *“más cercanos, pero no más hermanos”* como nos decía el papa emérito Benedicto.

Una realidad cruda y dura que esboza la dificultad que todos enfrentamos en un mundo marcado por el egoísmo, la competitividad y la violencia con los más vulnerables.

En ese contexto, la Encíclica se convierte en un verdadero tratado para todo el mundo bajo una visión antropológica que subraya nuestra cualidad relacional y de diálogo. Una noción que encuentra su sentido más profundo en el llamado de Jesús de convertirnos en servidores y reconocer que somos hijos del mismo Padre.

El Papa deja ver con claridad en su texto el coraje de aceptar la diversidad bajo un espíritu de reconciliación. Un hecho citado varias veces en el Documento sobre la Fraternidad humana firmado por él y el Gran Imán de Al-Azhar en febrero de 2019.

De este modo, la encíclica nos llama a una fraternidad abierta y universal que tienda puentes y no levante muros; que abra la comprensión a la unidad y deje a un lado la fragmentación que ha producido tanto sufrimiento en el mundo de mano de mano de

fundamentalismos, imperios ideológicos y disputas por el poder.

Estoy segura de que ningún cristiano puede quedar indiferente ante esta Encíclica. Su texto es tremendamente inspirador y para nosotros que vivimos en contexto migratorio, adquiere aún más significado, pues recoge nuestra realidad a lo largo de todo un capítulo, subrayando la necesidad de erradicar la discriminación, las políticas de dominio de unos países sobre otros y la minusvaloración de las culturas.

Sin duda, nadie puede quedar indiferente ante el llamado del Papa Francisco a no contagiarnos con *“los síntomas de una sociedad enferma, porque busca construirse de espaldas al dolor”*.

Una frase tan sugerente como realista. Les adelanto que este documento nos llevará mes a mes a sentir el *“sabor del Evangelio”* y a intuir entre cada línea y párrafo el mayor de los mandamientos que nos dejó Jesús: amarnos los unos a los otros como Él nos amó.



Eliana Cevallos
elianalogoterapia@gmail.com
Programa de Acompañamiento Familiar
(PAF) de la MCLE-Cantón Zúrich



#SanosEnCasa Actividad física



Recomendaciones de la OMS para mantenerse #Sanos en Casa

La pandemia de COVID-19 hace que muchos de nosotros permanezcamos en casa y estemos sentados mucho más tiempo del habitual. A muchos nos resulta difícil seguir practicando la actividad física acostumbrada. La situación es aún más dura para quienes no suelen hacer demasiado ejercicio.

Recuerde que un simple descanso breve en el que abandone la posición sentada para hacer 3-4 minutos de actividad física ligera —como caminar o realizar estiramientos— *ayuda a relajar los músculos y mejorar la circulación sanguínea y la actividad muscular.*

El ejercicio regular es beneficioso para el cuerpo y la mente.

- Puede reducir la hipertensión, ayudar a controlar el peso y disminuir el riesgo de enfermedades del corazón, accidentes cerebrovasculares, diabetes de tipo 2 y distintas formas de cáncer, enfermedades todas ellas que pueden aumentar la vulnerabilidad a la COVID-19.

- El ejercicio también fortalece los huesos y músculos y aumenta el equilibrio, la flexibilidad y la forma física.

- En las personas mayores, las actividades que mejoran el equilibrio ayudan a prevenir caídas y traumatismos.
- La actividad física regular puede ayudar a establecer rutinas cotidianas y ser un modo de mantenerse en contacto con la familia y los amigos.
- También es buena para nuestra salud mental, ya que reduce el riesgo de depresión y deterioro cognitivo, retrasa la aparición de la demencia y mejora nuestro estado de ánimo general.

Organización Mundial de la Salud – OMS. www.who.int/es



¿Cuánta actividad física se recomienda para las personas de su edad?



Bebés menores de 1 año

- Todos los bebés deben realizar ejercicio varias veces al día. En el caso de los bebés que aún no sean capaces de desplazarse por sí solos, esto implica permanecer tumbados boca abajo al menos 30 minutos (repartidos a lo largo del día, y siempre mientras estén despiertos).

Niños menores de 5 años

- Todos los niños pequeños deben realizar actividades físicas de cualquier nivel de intensidad durante al menos 180 minutos al día.
- Los niños de 3 a 4 años deben dedicar al menos 60 minutos de ese tiempo a actividades de intensidad moderada o alta.

Niños y adolescentes de 5 a 17 años

- Todos los niños y adolescentes deben practicar una actividad física de intensidad moderada o alta durante un mínimo de 60 minutos diarios.
- Al menos 3 días por semana, esto debe incluir actividades que fortalezcan los músculos y huesos.
- Hacer ejercicio durante más de 60 minutos diarios aporta beneficios adicionales para la salud.

Adultos mayores de 18 años

- Todos los adultos deben realizar al menos 150 minutos semanales de actividad física de intensidad moderada, o al menos 75 minutos semanales de ejercicio de alta intensidad.
- Para obtener beneficios adicionales para la salud, los adultos deben incrementar el tiempo de ejercicio hasta 300 minutos semanales de actividad física moderada o su equivalente. Para mejorar y mantener la salud del aparato locomotor, se deben realizar 2 o más días por semana actividades que fortalezcan los principales grupos musculares. **Además, las personas mayores con problemas de movilidad deben realizar ejercicios para mejorar el equilibrio y prevenir las caídas 3 o más días a la semana.**

www.who.int/es

Fuente: <https://www.who.int/es/news-room/campaigns/connecting-the-world-to-combat-coronavirus/healthyathome/healthyathome---physical-activity>

Clara Klemm / Secretariado)



Horario de Misas (1 al 31 de marzo)

SÁBADOS:

- 18.00 h** Capilla St. Christophorus (20 personas) Niederhasli
18.00 h 6, 13 y 27 en Iglesia S. Peter u. Paul (50 personas) Zürich
18.00 h 20 en Capilla de la Misión Zürich (23 personas) Zürich

DOMINGOS:

- 09.30 h** Cripta St. Gallus (46 personas) Zürich
11.15 h 1° y 3° Capilla de Bruder Klaus (25 personas) Au-Zürich
11.30 h Iglesia Christkönig (50 personas) Kloten
12.30 h Iglesia St. Peter u. Paul (50 personas) Zürich
13.30 h Iglesia St. Peter u. Paul (50 personas) Zürich
16.00 h Iglesia St. Peter und Paul (50 personas) Winterthur
16.30 h Iglesia St. Anton (50 personas) Zürich

Segundo martes de mes (en alemán):

- 19.00 h** Capilla Zürich (23 personas) Zürich

Primer viernes de mes (con adoración):

- 19:00 h** Capilla Zürich (23 personas) Zürich

Tercer viernes de mes (con adoración)

- 19.00 h** Cripta St. Peter u. Paul (15 personas) Winterthur

Último viernes de mes (con adoración)

- 19.00 h** Capilla S. Francisco (40 personas) Kloten

Horario de Secretaría

Sede de la Misión Zürich 044 281 06 06

Martes: 09.30 a 13.00; 14.00 a 18.00

Jueves: 09.30 a 13.00; 14.00 a 18.00

Sábado: 09.30 a 12.00

Miércoles: 09.30 a 13.00; 14.00 a 18.00

Viernes: 09.30 a 13.00; 14.00 a 18.00

Oficina Kloten
044 814 35 25

Oficina Winterthur
052 222 80 67

Martes: 09.00 a 12.30; 13.30 a 17.00

Viernes: 09.00 a 12.30; 13.30 a 17.00

Martes: 09.30 a 13.00; 14.00 a 18.00

Miércoles: 09.00 a 12.30